

· Conscious dentistry ·

VIDU

PIT AND FISSURE SEALER

es · SELLANTE DE FOSAS Y FISURAS
it · SIGILLANTE PER FOSSE E FESSURE
fr · SCÉLLEMENT DES PUIITS ET FISSURES
pt · SELADOR DE FOSAS E FISSURAS
de · FISSURENVERSIEGLER

“THE FUTURE
IS IN YOUR HANDS”

VIDU

PIT AND FISSURE SEALER

en

INSTRUCTIONS FOR USE

PIT AND FISSURE SEALER VIDU is a light-curing composite with fluoride for fissure sealing. It is used to seal fissures and occlusal surfaces for the purpose of caries prophylaxis.

Application

1. Thoroughly clean the surface to be sealed and coat with etching gel (orthophos-phoric acid). The blue colour makes it easy to apply the gel accurately and uniformly. Allow the etching gel to act for approx. 60 seconds. Shorten the etching time for the enamel of teeth of young people to approx. 30 seconds, and extent to approx. 120 seconds for prism-deficient or fluoridised enamel. Rinse thoroughly with plenty of water and then dry thoroughly the surface that has to be sealed well. The etched tooth surfaces should have a milky-white appearance. After drying avoid contact with liquids. 2. Apply a single drop of PIT AND FISSURE SEALER VIDU on a mixing pad and brush a thin layer on the etched surfaces. Cure for 20-30 seconds with a halogen lamp. After use, tightly close the syringe.

Side-effects

Provided that this medical product is correctly processed and applied, undesirable side-effects are very rare. In the event that undesirable side-effects do appear - even when in doubt - please inform us and give a precise description of the accompanying circumstances and symptoms. We will definitely follow up all notifications.

Contra-Indication

Allergies against acrylates.

Application remarks

The application instructions and other precautionary measures described in the directions for the use of this product must be observed. If patients still develop undesirable reactions or other effects, even though these instructions have been carefully observed, please notify us in all cases and give a precise description of the accompanying circumstances.

Package

- [REF] V193400 PIT AND FISSURE SEALER VIDU, white, 2 x 2 ml

VIDU

SELLANTE DE FOSAS y FISURAS

es

INSTRUCCIONES DE USO

SELLANTE DE FOSAS y FISURAS VIDU es un compuesto fotoendurecedor con fluoruro para el sellado de fisuras. Es un sellador para superficies oclusales como profiláctico contra la caries.

Aplicación

1. Limpiar detenidamente la superficie y cubrirla con un gel mordiente (ácido ortofosfórico), cuyo color azul facilita una aplicación precisa y uniforme. Dejar actuar el gel grabador durante 60 segundos. Acortar los tiempos de grabador sobre el esmalte de dientes juveniles a aproximadamente 30 segundos, prolongarlos en caso de esmalte de reducido prisma o fluorado a aprox. 120 segundos. A continuación, lavar detenidamente con abundante agua. Secar correctamente la superficie a sellar. Las superficies grabadas de los dientes deberán ser lechosas - blancas calizas. Después del secado, evitar el contacto con líquidos. 2. Aplicar solamente 1 gota de SELLANTE DE FOSAS y FISURAS VIDU sobre un bloque de mezcla y aplicar una capa fina con un pincel sobre las superficies grabadas. A continuación, endurece durante 20 - 30 segundos con una lámpara halógena. Después del uso, cerrar cuidadosamente.

Efectos secundarios

Con una correcta elaboración y aplicación, es muy poco frecuente que se produzcan efectos secundarios no deseados con este producto médico. Si llegasen a su conocimiento efectos secundarios no deseados incluso en casos dudosos - rogamos en todo caso que nos los comunique, con una descripción lo más exacta posible de las circunstancias y de los síntomas. Investigaremos cualquier indicio.

Contraindicación

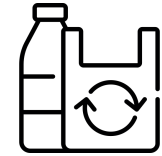
Alergias contra acrilato.

Indicaciones sobre la elaboración

Respetar en todos los casos las indicaciones sobre la elaboración y las medidas de precaución descritas en las instrucciones para el uso correspondientes al producto. Si a pesar del cumplimiento de estas indicaciones, se llegasen a producir reacciones indeseadas en el paciente u otros efectos no deseados, rogamos en todo caso que nos los comunique, con una descripción lo más exacta posible de las circunstancias.

Envase

- [REF] V193400 SELLANTE DE FOSAS y FISURAS VIDU, blanco, 2 x 2 ml



ECO
DESIGN



CLOSE
MANUFACTURE



RESPONSIBLE
CONSUMPTION



SMART
WASTE



ONLINE
DISTRIBUTION

Dentared Odontology Services SL
C. Torres Quevedo 13 Alcobendas,
28108, Madrid, Spain
www.vidu.eco

dent a pharm
Produktionsgesellschaft mbH
Schusterring 35, 25355 Barmstedt, Germany
MADE IN GERMANY



H315 H319

Peligro
Danger

2021-REV-001

SCELLEMENT DES PUIITS ET FISSURES

NOTICE D’UTILISATION

Le **SCELLEMENT DES PUIITS ET FISSURES VIDU** est un composite photo-polymérisant, à base de fluorure, utilisé pour le scellement de fissures et de surfaces occlusales en prévention des caries.

Application

1. Nettoyer soigneusement la surface et la recouvrir d'un gel de gravure (acide orthophosphorique), dont la couleur bleue facilite une application précise et uniforme. Laissez agir le gel de gravure pendant 60 secondes. Raccourcir les temps de gravure sur l'émail des dents juvéniles à environ 30 secondes, les prolonger en cas d'émail à faible prisme ou fluoré à environ 120 secondes. Rincez ensuite abondamment à l'eau. Séchez correctement la surface à sceller. Les surfaces gravées des dents doivent être d'un blanc laiteux - crayeux. Après le séchage, éviter le contact avec les liquides.
2. appliquer une seule goutte de VIDU FISSURE et FISSURE FILLER sur un bloc de mélange et appliquer une fine couche avec un pinceau sur les surfaces gravées. Puis durcissez pendant 20 à 30 secondes avec une lampe halogène. Après utilisation, refermez soigneusement.

Effets secondaires

Les effets secondaires indésirables de ce produit médical sont extrêmement rares lorsque ce dernier est utilisé et appliqué de façon adéquate. Si vous prenez connaissance d'effets secondaires indésirables (y compris en cas de doutes), nous vous prions, dans tous les cas, de nous en informer en nous faisant parvenir, si possible, une description précise des circonstances associées et des symptômes. Nous effectuerons des recherches.

Contre-indication

Allergie à l'acrylate.

Consignes de traitement

Respectez toujours les instructions de traitement et les mesures de précaution décrites dans la notice d'utilisation du produit. Si des réactions indésirables ou d'autres effets indésirables devaient se produire malgré le respect de ces instructions, veuillez nous en informer dans tous les cas, en décrivant les circonstances aussi précisément que possible.

Conditionnement

- [REF] V193400 SCELLEMENT DES PUIITS ET FISSURES VIDU, blanc,2 x 2 ml

SIGILLANTE PER FOSSE E FESSURE

ISTRUZIONI PER L'USO

SIGILLANTE PER FOSSE E FESSURE VIDU è un composito fotopolimerizzante con fluoruro per sigillare i solchi. È un sigillante di superfici occlusali per la profilassi della carie.

Utilizzo

1. Pulire accuratamente la superficie e ricoprirla di un gel caustico (acido ortofosforico), il cui colore blu consente un'applicazione precisa e uniforme. Lasciare agire il gel caustico per 60 secondi. Ridurre a circa 30 secondi la durata del trattamento del gel sullo smalto dei denti di adolescenti, allungarlo invece a circa 120 secondi su smalto fluorurato. Quindi sciacquare accuratamente con acqua abbondante. Lasciare asciugare bene la superficie da sigillare. Le superfici cauterizzate dei denti si dovrebbero presentare di colore bianco calce lattiginoso. Dopo l'asciugamento si deve evitare qualsiasi contatto con liquidi.
2. Applicare 1 sola goccia di SIGILLANTE PER FOSSE E FESSURE VIDU su un blocco di miscelazione e passare con un pennello uno strato sottile sulle superfici cauterizzate. Lasciare quindi asciugare con una lampada alogena per 20-30 secondi. Chiudere accuratamente dopo l'uso.

Effetti indesiderati

Se questo prodotto medico viene usato e applicato correttamente, molto raramente possono riscontrare effetti collaterali indesiderati. Nel caso si dovessero riscontrare effetti indesiderati, o anche in caso di dubbio, si prega di comunicarcelo in ogni caso descrivendo quanto più esattamente possibile le circostanze e i sintomi. Ogni comunicazione sarà oggetto della nostra attenzione.

Controindicazioni

Allergia agli acrilati.

Precauzioni d'impiego

Le istruzioni e le precauzioni d'impiego descritte sul foglio illustrativo allegato al prodotto si devono rispettare in ogni caso. Se, nonostante il rispetto di queste indicazioni, si dovessero riscontrare nel paziente reazioni allergiche o altri effetti indesiderati, si prega di comunicarcelo tempestivamente descrivendo le circostanze concomitanti quanto più esattamente possibile.

Confezione

- [REF] V193400 SIGILLANTE PER FOSSE E FESSURE VIDU, bianco, 2 x 2 ml

SELANTE DE FOSSAS E FISSURAS

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

SELANTE DE FOSSAS E FISSURAS VIDU é um composto foto-endurecedor com fluoreto para selagem de fissuras. É um selante para superfícies oclusais como profiláctico contra cáries.

Aplicação

1. Limpar cuidadosamente a superfície e cobri-la com um gel de decapante (ácido ortofosfórico), cuja cor azul facilita uma aplicação precisa e uniforme. Deixar o gel de gravura ligado durante 60 segundos. Reduzir os tempos de gravura no esmalte dentário juvenil para aprox. 30 segundos, estendê-los em caso de baixo prisma ou esmalte fluoretado para aprox. 120 segundos. Em seguida, enxaguar abundantemente com água. Secar a superfície a ser selada adequadamente. As superfícies gravadas dos dentes devem ser leitosas - brancas e calcárias. Após a secagem, evitar o contacto com líquidos.
2. Aplicar apenas 1 gota de SELANTE DE FOSSAS E FISSURAS VIDU sobre um bloco de mistura e aplicar uma camada fina com um pincel sobre as superfícies gravadas. Depois endurecer durante 20 - 30 segundos com uma lâmpada de halogéneo. Após utilização, fechar cuidadosamente.

Efeitos secundários

Com um processamento e aplicação adequados, os efeitos secundários indesejáveis são muito raros com este produto médico. Caso tenha conhecimento de quaisquer efeitos secundários indesejáveis - mesmo em casos duvidosos - informe-nos em qualquer caso, dando uma descrição tão exacta quanto possível das circunstâncias e sintomas. Investigaremos quaisquer indícios.

Contra-indicação

Alergias contra acrilato.

Indicações sobre a elaboração

Observar sempre as instruções de processamento e as medidas de precaução descritas nas instruções de utilização do produto. No caso de reacções indesejáveis ou outros efeitos indesejáveis ocorrerem apesar do cumprimento destas instruções, queira informar-nos em qualquer caso, dando uma descrição tão exacta quanto possível das circunstâncias.

Embalagem

- [REF] V193400 SELANTE DE FOSSAS E FISSURAS VIDU, branco, 2 x 2 ml

FISSURENVERSIEGLER

GEBRAUCHSANWEISUNG

FISSURENVERSIEGLER VIDU ist ein lichthärtendes Composit mit Fluorid für die Fissurenversiegelung. Es ist ein Versiegler für okklusale Flächen zwecks Kariesprophylaxe.

Anwendung

1. Die Oberfläche gründlich rei-nigen und mit einem Ätzgel bedecken (Orthosphosphorsäure), deren blaue Farbe eine genaue und gleichmäßige Anwendung vereinfacht. Das Ätzgel 60 Sekunden einwirken lassen. Ätzzeiten beim Schmelz jugend-licher Zähne auf ca. 30 Sekunden verkürzen, bei prisenarmem oder fluoridiertem Schmelz auf ca. 120 Sekunden verlängern. Anschließend gründlich mit aus-reichend Wasser spülen. Die zu versiegelnde Oberfläche gut trockenlegen. Die geätzten Zahn-flächen sollten milchig-kalkweiß sein. Nach dem Trocknen soll ein Kontakt mit Flüssigkeiten ausgeschlossen werden.
2. Nur 1 Tropfen FISSUREN-VERSIEGLER VIDU auf einen Anmischblock aufbringen und mit einem Pinsel eine dünne Schicht auf die geätzten Flächen auftragen. Anschließend mit einer Halogen-lampe während 20-30 Sekunden aushärten lassen. Nach Gebrauch sorgfältig verschließen.

Nebenwirkungen

Unerwünschte Nebenwirkungen dieses Medizinproduk-tes sind bei sachgerechter Verarbeitung und Anwen-dung äußerst selten zu erwarten. Sollten Ihnen unerwünschte Neben-wirkungen -auch in Zweifelsfällen bekannt werden, bitten wir in jedem Fall um Mitteilung unter möglichst genauer Beschreibung der Begleit-umstände und Symptome. Wir gehen jedem Hinweis nach.

Kontraindikation

Acrylatallergie.

Verarbeitungshinweise

Die in der zum Produkt gehörenden Gebrauchsinforma-tion beschrie-benen Verarbeitungshinweise sowie Vorsichtsmaßnahmen sind in jedem Fall zu beachten. Sollte es trotz Einhaltung dieser Hinweise zu einer unerwünschten Reaktion beim Patienten kommen oder sonstige unerwünschte Vor kommnisse eintreten, bitten wir in jedem Fall um Mitteilung unter möglichst genauer Beschreibung der Begleitumstände.

Verpackung

- [REF] V193400 FISSURENVERSIEGLER VIDU, weiss, 2 x 2 ml